Janja Črčinovič Rozman, Samo Fošnarič, Jurij Planinšec: METHODOLOGY OF EVALUATION AND MONITORING TEACHER-MENTOR AND TEACHER-TRAINEE Informatol. 43, 2010., 1, 1-8

INFO-1076 UDK : 37.03::377:00
Primljeno / Received: 2009/08/22 Izvorni znanstveni rad / Original Scientific Paper

METHODOLOGY OF EVALUATION AND MONITORING TEACHER-MENTOR AND TEACHER-TRAINEE

METODOLOGIJA VREDNOVANJA I PRAĆENJA UČITELJA - MENTORA I UČITELJA-PRIPRAVNIKA

Janja Črčinovič Rozman, Samo Fošnarič, Jurij Planinšec University of Maribor, Faculty of Education, Maribor, Slovenia Sveučilište u Mariboru, Pedagoški fakultet, Maribor, Slovenija

Abstract

In Slovenia new teachers are required to complete a ten-month probationary period in a school. In this period they are supervised by a teacher-mentor, who does not have any detailed documentation on how to supervise the probation teachers. The research we have done investigated how teacher-mentors evaluated their own mentoring experiences. The study involvedd 160 teachers and 77 headmasters from Slovenian schools. The data received from the questionnaire was analyzed quantitatively. We found out that the teacher probationary period is suitable. Teachers are satisfied with their menthorship role, because it is a challenge for them and they can gain new knowledge. A lot of teachers think that they would need an additional qualification and an additional material for their work with the probation teachers. Teacher mentors are not enough qualified for their mentors work, therefore they need support in workshops with examples of good practice and detailed guidelines for their work.

Sažetak

U Sloveniji se od mladih učitelja koji su završili sveučilišni studij i dobili diplomu zahtijeva da odrade svoj 10-mjesečni pripravnički staž u školi. U tom razdoblju njih nadzire učitelj-mentor. Međutim, za učitelja-mentora ne postoji nikakva detaljna dokumentacija o nadzoru učitelja-pripravnika. Svrha ovog istraživanja bila je pokazati kako su učitelji-mentori vrednovali vlastita mentorska iskustva. U ispitivanje je bilo uključeno 160 učitelja i 77 ravnatelja u slovenskim školama. Da bi prikupili podatke koristili smo upitnik. Podaci su analizirani na razini kvantitativne statistike. Utvrdili smo da je trajanje pripravničkog staža odgovarajuće. Učitelji su zadovoljni svojom ulogom mentora jer im je ona izazov i daje im priliku stjecanja novog znanja. Mnogi učitelji misle da bi trebali dodatno usavršavanje kao i dodatni materijal za svoj rad s učiteljima-pripravnicima. Mentori nisu dovoljno kvalificirani za svoj mentorski rad i zato im je potrebna podrška kroz radionice s primjerima dobre prakse te detaljne smjernice za posao koji rade.

1. Introduction

In a time of the renewed study programs in the sense of the Bologna processes is raised the question of what a future expert should learn, study or what a future expert should know for a certain field. Young teachers in the Republic of Slovenia, after completing formal education, get their practical experience in a probation period /1/.

Just as a quality education at the educational institutions is important for future young teachers in reaching educational standards, cooperation with teacher-mentors and an effective organisation of young teachers' practical qualification in schools is vital /2/. Because implementation of practical teacher training in Slovenia is on a very modest scale compared to the required professional skills

and practice in other European countries /3, 4, 5, 6/, we believe that, besides increasing the amount of practical work at the time of study, it is necessary to establish conditions for the probation period for all future teachers. Suitable probation positions for young teachers could be assured by the help of partner cooperation among university institutions and schools through a longer period of time.

In numerous schools, examples of good practice may be found. Young teachers may develop there their professional skills in a positive and stimulative atmosphere alongside of professionally skilled and observant teachers, and receive quality and positive experiences. Unfortunately this is not always the case.

Young teachers who finish their university study and receive degrees are required to complete a

ten-month probation period in a Slovene school /7/. In this period they are supervised by a teachermentor in order to guide them toward teaching independently. The teacher-mentors have some resources available to them for the purpose of providing possible lesson extensions that could incorporate the help of the probation teachers during lessons /8, 9, 10/. However, the teachermentor does not have any detailed documentation on how to supervise the probation teachers.

2. The purpose and aims of the research

The purpose of this research is to present how teacher-mentors evaluated their own experiences as mentors, and their feelings as to whether or not some changes in the field of supervising probation teachers are necessary. We would also like to present some teacher-mentors' general opinions, their beliefs and practices towards their work as supervisors.

3. Methods

In the research we used a descriptive and causalnon experimental method of pedagogical research.

3.1. Sample

There were 43 kindergartens, 104 primary schools and 43 secondary schools included in the sample. We mediated 181 invitations to headmasters (school directors) to cooperate in the research, and 362 invitations for cooperation to teacher-mentors. 77 headmasters responded to our invitation for cooperation and 160 teacher-mentors. 83% among them were female and 17% male.

The majority of the participants were employed in the primary school (57.9%), 23.1% in the secondary schools and 19.0% in the kindergartens.

$3.2.\ Instruments$

A questionnaire was used to collect the data, which was carried out in autumn 2006. The questions included general, personal information, and the complex of questions included open and closed questions about mentorship to probation teachers.

3.3. Processing of statistical data

We processed the data with descriptive statistical methods. We calculated frequencies and percentages. We present the data in tables.

4. Results

Answers on the open questions in the tables are the sensible summary of teachers' answers.

Table 1: To how many probation teachers have you been a teacher-mentor?

Teacher-mentor	n	f%
One	60	25.3
Two	52	22.0
Three	34	14.3
Four or more	91	38.4
Total	237	100.0

38.4% of headmasters and teacher-mentors have been mentors to four or more probation teachers, 25.3% to one, 22.0% to two and 14.3 % to three probation teachers. The target subjects in our research present teachers, who have already been

teacher-mentors to at least one probation teacher and headmasters in kindergartens and primary and secondary schools in the north-eastern part of the Republic of Slovenia.

Table 2: How have you been rewarded for your work as a teacher-mentor to a probation teacher?

	f	f%
Reward		
Higher personal income (wage)	168	70.9
Acknowledgement of additional	24	10.1
"mentor-hour"(1hour per week)		
Point(s) for promotion into a	20	8.4
school title (e.g. teacher-mentor,		
teacher-councillor)		
In accordance with school	12	5.1
legislation		
Oral praise for a successful	7	3.0
work		
Award is a success, a satisfied	5	2.1
probation teacher		
Payment of an agreement/	1	0.4
contract		
Total	237	100.0

For teacher-mentors' the most frequently cited reward (70.9%) was personal income (wage – a bonus for successful work). 10.1% were acknowledged by an additional "mentor-hour" per week, 8.4% got point(s) for promotion into a school title for their mentoring work, 5.1% answered in a very general

way, namely that they were awarded in accordance with school legislation. Seven polled cited oral praise by the school administration for successful work; only one teacher-mentor received payment according to school contract.

Table 3: Are you as a teacher-mentor personally satisfied with your role to a probation teacher?

Satisfaction	n	f%
I am satisfied	184	77.6
I am PARTLY satisfied	52	22.0
I am NOT satisfied	1	0.4
Total	237	100.0

77.6% of headmasters and teachers who have been teacher-mentors to probation teachers are satisfied with their role of the mentor to the probation

teachers, 22.0% are partly satisfied, only one is not satisfied.

Table 4: What does this mean to you as a teacher-mentor to a probation teacher: »mentorship is a challenge for a teacher»?

Challenge for a teacher	n	f%
Agree	186	78.5
Partly agree	49	20.7
Not agree	2	0.8
Total	237	100.0

A high percentage (78.5%) of headmasters and teacher-mentors agree with the statement that

being a mentor to a probation teacher represents a challenge for them.

Table 5: What does this mean to you as a teacher-mentor to a probation teacher: »mentorship is an opportunity to gain new, contemporary didactic knowledge«

Opportunity	n	f%
Agree	129	54.4
Partly agree	93	39.3
Not agree	15	6.3
Total	237	100.0

More than half of them (54.4%) agree and 39.3% partly agree that being a teacher-mentor means to

them an opportunity to gain new, contemporary didactic knowledge«.

Table 6: What does this mean to you as a teacher-mentor to a probation teacher: »mentorship is an unnecessary, additional load for a teacher«

Load	n	f%
Agree	8	3.4
Partly agree	43	18.1
Not agree	186	78.5
Total	237	100.0

Only 3.4% of headmasters and teacher-mentors agree with the statement that »mentorship is an unnecessary, additional load for a teacher«.

Table 7: What does this mean to you as a teacher-mentor to a probation teacher: »mentorship is useful only to a probation teacher«

Useful only to a probation teacher	n	f%
teacner		
Agree	7	3.0
Partly agree	43	18.1
Not agree	187	78.9
Total	237	100.0

Only 3.0% of the teachers believe that mentorship is useful only to a probation teacher.

Table 8: What does this mean to you as a teacher-mentor to a probation teacher: »mentorship is teacher's professional obligation«

Obligation	n	f%
Agree	97	40.9
Partly agree	96	40.5
Not agree	44	18.6
Total	237	100.0

Teachers' beliefs about their professional obligation are equally divided between those who completely agree (40.9%) with the statement that mentorship is teacher's professional obligation, and those who

only partly agree with it (40.5%). 18.6% believe that being a mentor is not teachers professional obligation, but their voluntary activity.

Table 9: Do you use any support material, resources, and documentation for keeping record of your mentorship to a probation teacher or on how to supervise the probation teachers?

Support material, resources	n	f%
Yes	120	50.6
No	117	49.4
Total	237	100.0

Approximately half (50.6%) of teacher-mentors use support material, resources or documentation for keeping record of their mentorship to a probation

teacher or on how to supervise the probation teachers, 49.4% do not use it.

Table 10: If your answer to earlier question »Yes», describe and specify what does it contain!

Support material, resources	n	f%
Internal instructions (school,	33	27.5
kindergarten) on how to		
perform mentorship.		
A book of regulations on how to	33	27.5
supervise the probation teachers		
and material, gained at		
seminars, work-shops for		
teacher-mentors.		
Teacher-mentors keep a diary of	24	20.0
their mentorship with remarks		
for probation teachers.		
A schedule of mentorship to	23	19.2
probation teachers (goals and		
contents, timetable of their		
obligations).		
Contemporary professional	6	5.0
literature, current resources,		
material and information from		
internet.		
I prepare my own material.	1	0.8
Total	120	100.0

Those teacher-mentors who do use support material, resources or documentation on how to supervise the probation teachers mostly use internal instructions from their school or kindergarten on how to perform mentorship (27.5%) and the book of regulations on how to supervise the probation teachers and other material, gained at seminars or work-shops for teacher-mentors (27.5%). 20.0% keep a diary of their mentorship with remarks

for probation teachers, 19.2% use a schedule/programme of mentorship to probation teachers with determined goals and contents and timetable of mentors' obligations. A small part (5.0%) obtains guidelines for their mentorship in contemporary professional literature, current resources and information from internet. Only 0.8% of teachers prepare their own material.

Table 11: Do you think that teacher-mentors need any obligatory detailed documentation on how to supervise the probation teachers?

Documentation	n	f%
Yes	170	71.7
No	67	28.3
Total	237	100.0

A very high percentage of teacher-mentors (71.7%) believe that they need obligatory detailed

documentation on how to supervise the probation teachers.

Table 12: What is your opinion about current duration of probation period?

Duration	n	f%
Current duration of probation	195	82.3
period is suitable.		
Current probation period is too	11	4.6
long.		
Current probation period	28	11.8
should be longer.		
Other	3	1.3
Total	237	100.0

82.3% agree that current duration of probation period is (timely) suitable, only 4.6% believe that is

should be shorter, 11.8% believe that it should be longer.

Table 13: Do teacher-mentors have sufficient knowledge to supervise probation teachers?

Knowledge	n	f%
Yes, we have sufficient	97	40.9
knowledge and do not need any		
advanced professional, expert		
training or qualification.		
Partly, I believe that we would	135	57.0
need additional advanced		
training or qualification.		
No, we would urgently need	5	2.1
additional advanced training or		
qualification.		
Total	237	100.0

40.9% believe that teacher-mentors have sufficient knowledge and do not need any advanced professional training or qualification. More than

half of them (57.0%) believe that teacher-mentors have a great deal of knowledge but nevertheless they would need additional advanced training.

Table 14: If teacher-mentors need additional advanced training (question 13a), please describe, what kind of advanced training would you prefer at most!

Advanced qualification	n	f%
Seminars and work-shops for all	40	29.6
areas of supervision to probation		
teachers.		
Qualification should include	30	22.2
examples of good practice, practical		
solutions and contemporary		
techniques and methods.		
Include areas from andragogy,	30	22.2
contemporary didactics, pedagogy		
and psychology.		
Concrete teacher-mentors'	8	5.9
assignments.		

Include areas from management, organisation, communicology, and supervision.	7	5.2
Include areas from school	5	3.7
legislation.		
Exchange experience with other	5	3.7
teacher-mentors who have several		
years of experience with		
supervision to probation teachers.		
Detailed analysis of lessons,	2	1.5
evaluation and self-evaluation		
The question of probation teachers'	2	1.5
autonomy.		
Selection of emphasised areas	2	1.5
where teacher-mentors should be		
especially careful, cautious.		
Training should be free of charge.	2	1.5
Training in a form of e-education.	2	1.5
Total	135	100.0

Of those who agree that teacher-mentors need additional advanced training, the highest percentage (29.6%), believe that training should include all areas of supervision to probation teachers. 22.2% would like to include into their training examples of good practice, practical solutions and contemporary techniques and methods. The same percentage (22.2%) of teacher-mentors would like to hear knowledge from andragogy, contemporary didactics, pedagogy and psychology. A smaller part of them (5.2%) believe that tutors at training should set out concrete teacher-mentors' assignments and knowledge from management, organisation, communicology and supervision (5.2%), include

areas from school legislation on probation teachers' supervision (3.7%), exchange experience with other teacher-mentors who have several years of experience with supervision to probation teachers (3.7%), activities for detailed analysis of lessons, evaluation and self-evaluation (1.5%), the question of probation teachers' autonomy (1.5%), selection of emphasised areas where teacher-mentors should be especially careful, cautious (1.5%). Two teachermentors emphasised that it would be useful to reconsider additional advanced training, at least partly, with the help of re-education; in this way time and place of education would be adjusted.

Table 15: Do teacher-mentors need a teacher's book for their work with probation teachers?

Teacher's book	f	f%
Yes	143	60.3
No	94	39.7
Total	237	100.0

More than half of teacher-mentors (60.3%) agree that they would need teacher's book for their work with probation teachers.

5. Discussion

Our expectations about the satisfaction of teachermentors with their role and need after the additional support material for their supervision to probation teachers has been confirmed.

The survey shows that the majorities of teachermentors were satisfied with their work and believe that being a teacher-mentor is a sort of a challenge for them and an opportunity to gain new knowledge.

The teacher-mentors are usually reflective experts or "old hands" and they try to do their best work at school, therefore their often-expressed need for common and general instructions how to supervise the probation teachers is understandable.

Our expectation about the need for common guidelines (teacher's book) how to supervise the probation teachers has been realized.

The data that only half of asked teacher-mentors use the already prescribed support material which

includes some school internal instructions, the book of regulations about the probation induction period and an evaluation report of probation teachers and some seminary material is not satisfying, because it shows a disorganised situation. We can only guess if teacher-mentors know the available material badly or, on the other hand, they are not satisfied with it. Many of the teacher-mentors believe that they would need an additional material/teacher's book for their work with probation teachers which should include practical instructions and (evaluation) forms for the whole work with them. The data indicating that more than half of asked teacher-mentors feel that they would need an additional qualification shows the need for additional expert education/training of teachermentors. These teacher-mentors would like to attend workshops and observe some good examples of good probation practice.

Only a qualified teacher is competent enough to educate young generations, therefore we have developed detailed guidelines for the whole supervision of probation teachers /11, 12/.

6. Conclusion

Current probation teacher regulation in the Republic of Slovenia leaves the amount and quality of aid on how to supervise probation teachers to chance – it is dependant on whether or not the probation teacher gets a good teacher-mentor in school /13/. We believe that this matter of chance must be changed in the sense of determination of teacher-mentors competence and the preparation of their programs for their training. For the guidance, supervision and evaluation of probation teachers' work, unified documentation or support material should be developed, which will unify the teachermentors work and make it easier.

References

- /1/ Bela knjiga o vzgoji in izobraževanju v Republiki Sloveniji (The White Book on the Education), Ministrstvo za šolstvo in šport, Ljubljana, 1996.
- /2/ Učenje skriti zaklad (Learning-a hidden Treasure A Report of the International Commission -Teaching Profession for the 21st Century): Poročilo Mednarodne komisije o izobraževanju za enaindvajseto stoletje pripravljeno za Unesco, Ministrstvo za šolstvo in šport, Ljubljana, 1996.
- /3/ Eurydice. Učiteljski poklic v Evropi (Teacher's profession in Europe). In: Plevnik, T. (ed.), Pomembne

- teme v izobraževanju, Vol. 3, Ministrstvo za šolstvo in šport, Ljubljana, 2005.
- /4/ Razdevšek Pučko, C., Sodobni trendi v izobraževanju učiteljev (Contemporary Trends in Teacher Training). In: Zgaga, P. (ed.): Za univerzitetno izobraževanje učiteljev. Zbornik razprav in poročil. (For University Teacher Education. Collection of Scientific Papers), Univerza v Ljubljani, Pedagoška fakulteta, Inštitut za raziskovalno in razvojno delo, Ljubljana, 1991.
- /5/ Guide to Probationer Induction Year 2003-2004. Inverclyde council Education services. http://www.gogle.si/search?hl=sl&ie=ISO-8859-2&q=probationer+in+education&meta= (25.1.2007)
- /6/ Operational Plan "2004-2005. Gtc Scotla. http://www.gogle.si/search?hl=sl&ie=ISO-8859-2&q=probationer+in+education&meta= (24. 1. 2007)
- /7/ Pravilnik o pripravništvu in strokovnih izpitih delavcev na področju vzgoje in izobraževanja, Uradni list Republike Slovenije (Official Gazette of the Republic of Slovenia - The Book of Regulations for Probationer Education), 30, Ministrstvo za šolstvo in šport, Ljubljana, 1996.
- /8/ Bevc, V; Fošnarič, A.; Senetočnik, S., Spremljanje in vrednotenje pedagoškega dela strokovnih delavcev (Evaluation and Assessment of Teachers' Pedagogical Work). Zavod Republike Slovenije za šolstvo, Ljubljana, 2002.
- /9/ Pravilnik o strokovnem spopolnjevanju, izobraževanju in usposabljanju strokovnih delavcev v vzgoji in izobraževanju in o postopkih za izbiro programov, Uradni list Republike Slovenije (Official Gazette of the Republic of Slovenia - The Book of Regulations about Teacher Training), 80, Ministrstvo za šolstvo in šport, Ljubljana, 1998.
- /10/ Pravilnik o spremembah in dopolnitvah pravilnika o strokovnem spopolnjevanjiu, izobraževanju in usposabljanju strokovnih delavcev v vzgoji in izobraževanju in o postopkih za izbiro programov, Uradni list Republike Slovenije (Official Gazette of the Republic of Slovenia The Book of Regulations about Teacher Training), 22 (27.11.1998), Ministrstvo za šolstvo, znanost in šport, Ljubljana, 2003.
- /11/ Fošnarič, S.; Črčinovič Rozman, J.; Planinšec, J., Projekt partnerstvo fakultet in šol v letih 2006 in 2007 (Project: Partnership of Faculties and Schools in the Year 2006-07). Predstavitev izsledkov raziskave o vlogi učiteljev/vzgojiteljev mentorjev v procesu uvanjana pripravnikov v vzgojno-izobraževalno delo, Pedagoška fakulteta, Maribor, 2006.
- /12/ Fošnarič, S.; Črčinovič Rozman, J.; Planinšec, J., Profesionalno usposabljanje mentorjev za opravljanje vlog mentorstev pripravnikom. Delovni učbenik (Teacher's Handbook for Teachers/Mentors), Pedagoška fakulteta, Maribor, 2006.
- /13/ Marentič Požarnik, B. and others, Učitelj v prenovi
 njihova strokovna avtonomija in odgovornost
 (Teachers in Transition Their Expert Autonomy
 and Responsibility), Znanstveni inštitut Filozofske
 fakultete, Ljubljana, 2005.